



Руководство по эксплуатации
КУЛЬТИВАТОР
HC360



**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО,
В НЕМ СОДЕРЖИТСЯ ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

Компания HABERT

Все изделия ТМ HABERT проходят строгий контроль качества и соответствуют требованиям российских и международных стандартов. На всю продукцию бренда действует гарантия и квалифицированное постгарантийное сервисное обслуживание.

Мы всегда готовы оказать вам любую консультацию по всем возникающим вопросам, необходимым запчастям и практическому применению продукции HABERT.

HABERT – техника, достойная тебя!

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ	4
1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	6
1.1 Комплектация	6
2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	7
3. СБОРКА И ПРОВЕРКА ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ	8
3.1 Сборка	8
3.2 Моторное масло	9
3.3 Топливо	9
4. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	10
4.1 Правила работы с культиватором	10
5. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	11
6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КУЛЬТИВАТОРА	12
7. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	13
8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ	14

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данное руководство содержит информацию о том, как правильно работать с генератором, пожалуйста, внимательно прочитайте его перед началом эксплуатации.

Храните руководство рядом с оборудованием, чтобы вы могли обратиться к нему в случае возникновения каких-либо вопросов.

Данное руководство должно рассматриваться как неотъемлемая часть генератора и должно передаваться с ним в случае перепродажи.

Все материалы и схемы в данном руководстве могут отличаться от фактического исполнения генератора и несут информационный характер.

Внимательно ознакомьтесь с мерами безопасности, обозначенными символом



Это предупреждающий символ. Он используется в руководстве по эксплуатации везде, где существует риск получения травмы или повреждения оборудования в случае несоблюдения инструкций

4



Указывает на высокую вероятность получения серьезной травмы в случае несоблюдения мер безопасности.



Низкие обороты двигателя.



Высокие обороты двигателя.

ПРЕДИСЛОВИЕ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ



Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации перед использованием культиватора и сохраните его в надежном месте для дальнейшего использования.



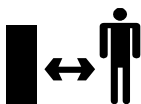
Внимание! Данный культиватор работает на бензине и масле. Всегда соблюдайте меры предосторожности при эксплуатации или перемещении данной техники.



Внимание! Заглушите двигатель и отсоедините колпачок свечи зажигания перед очисткой, транспортировкой, любыми регулировками или перед тем, как оставить культиватор без присмотра.



Внимание! Никогда не подносите руки и ноги под защитный кожух культиватора при вращающемся ноже.



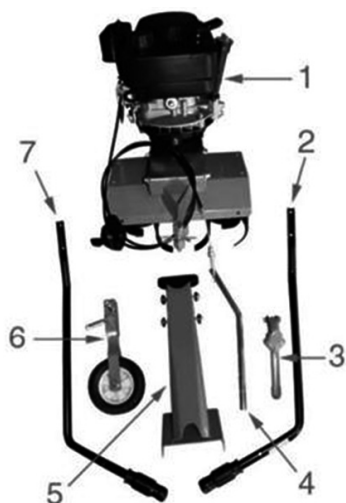
Внимание! Существует риск, что культиватор может отбрасывать камни и другие предметы. Всегда находитесь от людей, детей и домашних животных на безопасном расстоянии.

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Легкий культиватор оснащен высокоэффективным 4-тактным двигателем. Прочная конструкция, предназначенная для работы на почвах от легких до средних по тяжести, идеально подходит для обработки сада, приусадебного участка. Отличается низким уровнем шума и устойчивой работой. Особая форма лезвий на фрезах обеспечивает экономичную и эффективную обработку почвы.

Управление упрощено за счет использования поворотного направляющего колеса. Система запуска, срабатывающая при нажатии кнопки (культиватор начинает работать при нажатии рабочей кнопки в состоянии покоя), повышает безопасность труда.

1.1 Комплектация



1. Двигатель
2. Левая рукоятка (рычаг управления)
3. Рычаг управления
4. Ограничитель глубины (сошник)
5. Кронштейн рукояток
6. Колесо транспортировочное
7. Правая рукоятка (ВКЛ/ВЫКЛ, СКОРОСТЬ)

Рис. 1

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимание! Перед началом работы культиватора, внимательно ознакомьтесь с руководством, в противном случае это может привести к травмам персонала или повреждению оборудования.

При возникновении сомнений относительно подключения и работы устройства обращайтесь к авторизованному дилеру.

Обратите особое внимание на следующие требования:

1. Культиватор должен эксплуатироваться только в месте с хорошей вентиляцией и на расстоянии не менее одного метра от стен помещения или другого оборудования. Держите вдали легковоспламеняющиеся предметы.

2. Не допускайте детей и домашних животных к оборудованию.

3. Осуществляйте заправку в хорошо проветриваемом помещении, при неработающем двигателе. Храните бензин вдали от тепловых источников.

4. Не заливайте полный топливный бак во избежание пролива топлива. Немедленно вытрите пролитое топливо.

5. При работе с культиватором рекомендуем использовать СИЗ: защитную одежду, обувь, очки, перчатки, беруши или противошумные наушники.

6. Культиватор всегда должен транспортироваться с ведущим колесом в транспортном положении. Зафиксируйте его при перемещении, чтобы избежать повреждений и пролива топлива.

7. Не используйте культиватор в состоянии усталости. Никогда не работайте с измельчителем под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарств, влияющих на способность концентрироваться.

8. Во время работы двигатель культиватора нагревается до высокой температуры и остаётся очень горячим даже после его остановки. Запрещается трогать культиватор во избежание получения ожогов. Транспортировка или хранение техники допускается только после ее полного остывания.

9. Перед каждым началом эксплуатации проводите осмотр культиватора на наличие неисправностей. При выявлении таковых, устраните их до начала работы с техникой. Поврежденные детали должны быть отремонтированы или заменены уполномоченными организациями, если в руководстве по эксплуатации не указано иное. Неисправные выключатели должны быть заменены в сервисном центре. Не используйте культиватор, если его нельзя включить и выключить с помощью выключателя.

10. Проводите осмотр и ремонт техники только, когда двигатель находится в нерабочем состоянии.

11. Рекомендуем использовать только оригинальные запасные части для ремонта и сервисного обслуживания техники.

12. Культиватор предназначен исключительно для стандартного применения в сельском хозяйстве, лесном хозяйстве, садоводстве и для обработки территорий. Во избежание негарантийного ремонта, используйте его по назначению.

3. СБОРКА И ПРОВЕРКА ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

3.1 Сборка

Соберите все комплектующие в правильной последовательности, как показано на рисунках 2-7. Убедитесь, что конструктивные элементы расположены в соответствии с приведенными схемами.

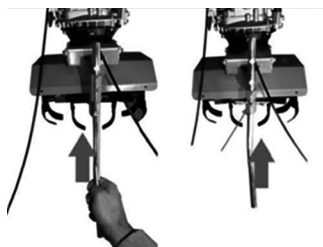


Рис. 2



Рис. 3



Рис. 4



Рис. 4



Рис. 5



Рис. 6



Рис. 7

3.2 Моторное масло

ВНИМАНИЕ! Моторное масло является основным фактором, влияющим на производительность и срок службы двигателя. Не используйте моторное масло с добавками или масло для 2-тактных двигателей, поскольку это станет причиной сокращения срока службы двигателя и приведет к его поломке.

- Культиватор поставляется без моторного масла в двигателе. Не запускайте двигатель, пока он не будет заправлен достаточным количеством моторного масла.
- Остановите двигатель и проверьте уровень масла на ровной поверхности.

Рекомендуемое масло для двигателя: используйте моторное масло для 4-тактных двигателей, соответствующее или превосходящее требования спецификаций по стандарту API SJ. Рекомендуемая вязкость масла при стандартных температурах окружающей среды: SAE 30, SAE 10W-30, SAE 10W-40, SAE 15W-40. Вязкость масла выбирайте исходя из температуры окружающей среды в вашей местности (рис. ниже).

Вязкость масла по SAE и классификация API обычно указаны на этикетке на масляной канистре

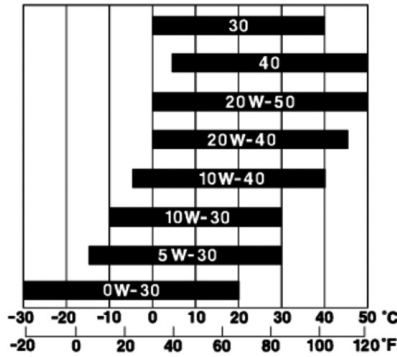


Рис. 8

3.3 Топливо

ВНИМАНИЕ! используйте только качественное топливо, рекомендованное топливо – неэтилированный бензин АИ-92. Применение других марок или видов топлива может привести к выходу двигателя из строя. Не используйте старое и низкокачественное топливо, избегайте попадания воды и посторонних предметов в топливный бак. Не заливайте топливо выше верхнего уровня, это может привести к его разбрызгиванию и возгоранию.

4. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ



Рис. 9

Для культивации установите колесо в положение 1. Транспортируйте агрегат с колесом в положении 2. Регулировку колеса производите только при заглушенном двигателе!



Рис. 10

Регулировка глубины обработки

Перестановкой ограничителя глубины (сошника) устанавливается требуемая глубина культивации. Возможны 3 различных положения.



Рис. 12



Включение/выключение культиватора

Установите рычаг на направляющем кожухе (Рис. 12). Равномерно потяните за трос стартера. Двигатель должен запуститься после 3-5 рывков. Установите рычаг на необходимую скорость и потяните рычаг привода (Рис. 12) по направлению к рукоятке (Рис. 13).



Рис. 13

Примечание: если двигатель прогрет, возможен запуск в положении «медленно/быстро».

При отпускании рычага привода передача мощности прекратится, но двигатель продолжит работу. Двигатель может быть остановлен переключателем в положение «ВЫКЛ» (Рис. 12).

4.1 Правила работы с культиватором

- Не используйте культиватор до тех пор, пока не изучите руководство по эксплуатации.
- Соблюдайте все указания по безопасности, приведенные в руководстве.
- Культиватор оснащен ножным тормозом, который останавливает ножи в течение 3 секунд после отпускания рычага привода. Никогда не пытайтесь остановить или наклонить агрегат при вращающихся ножах. Дождитесь полной остановки ножей.
- Если ножи соприкоснулись с посторонними предметами, немедленно заглушите двигатель и проверьте агрегат (при остановленных ножах) на наличие повреждений. Продолжайте работу только с исправным агрегатом.
- Работайте только в режиме ходьбы, не бегите.
- Всегда двигайтесь только вперед. Никогда не тяните агрегат за собой при движении назад.
- При работе на склоне всегда перемещайтесь поперек уклона, никогда не двигайтесь вниз и вверх по склону. Будьте особенно внимательны при смене направления.
- При перемещении по участкам без растительности и транспортировке агрегата между рабочими зонами ножи должны быть выключены.

5. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Неисправность	Причина	Устранение
Двигатель не запускается	<ol style="list-style-type: none"> 1. В баке нет топлива 2. Загрязненный воздушный фильтр 3. Отсутствие искры зажигания 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Заправьте топливо 2. Почистите воздушный фильтр 3. Очистите свечу зажигания или замените на новую.
Перебои в работе двигателя	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отсоединился высоковольтный провод 2. Засорена топливная форсунка 3. Вода или грязь в топливной системе 4. Загрязнен воздушный фильтр 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Плотно наденьте колпачок свечи на свечу. 2. Очистите топливную форсунку или замените её. 3. Слейте топливо и заправьте новое. 4. Почистите воздушный фильтр.
Двигатель часто глохнет на холостом ходу	<ol style="list-style-type: none"> 1. Увеличенный зазор между электродами или неисправная свеча зажигания 2. Карбюратор отрегулирован неправильно 3. Загрязнен воздушный фильтр 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отрегулируйте зазор между электродами или замените свечу зажигания 2. Отрегулируйте карбюратор 3. Почистите воздушный фильтр
Сильная вибрация	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ослаблены стопорные винты/болты 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Затяните стопорные винты/болты

6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КУЛЬТИВАТОРА

График технического обслуживания:

Пункт	Периодичность	Каждый раз	Первый месяц или 20 ч	Один раз в сезон или 50 ч	Каждые 6 месяцев или 100 ч	Каждый год или 300 ч
Моторное масло	проверка уровня	√				
	замена		√		√	
Воздушный фильтр	проверка	√				
	чистка		√	√	√	
	замена					√
Свеча зажигания	чистка- регулировка				√	
	замена					√
Топливный бак	чистка					√
Топливные патрубки	проверка каждые два года (при необходимости замена)	Проверка каждые два года (при необходимости замена)				

ОСТОРОЖНО! во избежание повреждения двигателя культиватора, используйте только оригинальные запчасти.

ВНИМАНИЕ!

1) При работе двигателя с большой нагрузкой и в тяжелых условиях обслуживание двигателя следует проводить в 2 раза чаще.

2) Если вы не обладаете достаточной квалификацией, рекомендуем обратиться к авторизованному дилеру.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! перед выполнением обслуживания, обязательно заглушите двигатель.

7. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

При транспортировке заглушите двигатель. Установите культиватор на ровной поверхности и надежно закрепите его. Не ставьте на культиватор какие-либо предметы.

ВНИМАНИЕ! Двигатель и глушитель на культиваторе сильно нагреваются во время работы, возможно получение ожогов или возгорание. Дайте двигателю остыть перед транспортировкой или хранением культиватора.

Перед размещением культиватора на длительное хранение необходимо соблюсти следующие условия:

- Храните культиватор в сухом и защищенном от пыли помещении.
- Очистите внешнюю поверхность от грязи и пыли.
- Слейте остатки топлива из топливного бака в подходящую ёмкость.
- Произведите техническое обслуживание и замените сломанные или поврежденные детали.
- Транспортировать культиватор только при заглушенном двигателе.
- Перед постановкой на хранение тщательно очистите культиватор



Во время транспортировки возможно протекание топлива или масла. Надежно закрепите агрегат и примите меры для защиты окружающей среды от загрязнения.

8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Модель/параметр	Habert Культиватор HC360
Способ запуска:	Ручной старт
Модель двигателя:	HV140
Двигатель:	4-тактный, с принудительным воздушным охлаждением, одноцилиндровый, OHV (верхнее расположение клапанов)
Номинальная мощность:	2,5 кВт
Номинальная скорость:	3000 об/мин
Рабочий объем:	140 см ³
Объем топливного бака:	1.0 л
Ширина захвата:	360 мм
Максимальная глубина вспашки:	260 мм
Диаметр колеса:	6"
Вес нетто	32.4 кг



В связи с постоянным совершенствованием продукции технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Дорогой покупатель!

1. Поздравляем вас с покупкой нашего изделия, и выражаем благодарность за ваш выбор.
2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в вашем присутствии, Руководство по эксплуатации и заполненный Гарантийный талон на русском языке. При отсутствии у вас правильно заполненного Гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить ваши претензии по качеству данного изделия.
3. Во избежание недоразумений убедительно просим вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с Руководством по его эксплуатации.
4. Обращаем ваше внимание на исключительно бытовое назначение данного изделия.
5. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство и, в частности, Закон "О защите прав потребителей".
6. Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяца, и исчисляется со дня продажи через розничную торговую сеть. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период, в течение которого оно не использовалось.
7. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.
8. Обращаем ваше внимание на то, что данное изделие служит исключительно для личных, семейных и домашних нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.
9. Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:
 - Несоблюдения пользователем предписаний Руководства по эксплуатации изделия.
 - Механического повреждения, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
 - Использования изделия в профессиональных целях и объемах.
 - Применения изделия не по назначению.
 - Стихийного бедствия, действия непреодолимой силы (пожар, несчастный случай, наводнение, удар молнии и др.) или иными бытовыми факторами.
 - Неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды.
 - Использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
 - На изделие, подвергавшееся ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
 - На принадлежности, запчасти, вышедшие из строя вследствие нормального

износа, и расходные материалы, такие как: резиновые уплотнители, тросы управления и т. п.

- Попыток самостоятельного ремонта изделия, вне уполномоченного сервисного центра. К безусловным признакам, которых относятся: сорванные гарантийные пломбы, заломы на шлицевых частях крепежных винтов, частей корпуса и т.п.
- Ненадлежащего обращения при эксплуатации, хранении и обслуживании (наличие ржавчины, забивание внутренних и внешних полостей пылью и грязью).
- На расходные и быстроизнашивающиеся.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН No _____

Изделие Habert модель _____

Заводской номер No _____

Продавец _____

Дата продажи «_____» 20____г. _____

М.П.

При покупке изделия требуйте у продавца проверки его надлежащего качества и комплектности, а также правильного заполнения гарантийного талона. С условиями гарантии и проведения гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Изделие получено в исправном состоянии и полностью укомплектовано. Претензий к внешнему виду и комплектации не имею.

Подпись покупателя _____

ДЛЯ ЗАМЕТОК

A series of horizontal dotted lines for taking notes.



 www.habert.pro

 8 800 101 02 46

